



TLN

No. 30. -

PERDJANDJIAN DJUAL BELI.

Pada hari ini, Selasa, Tanggal Tindja Maan

seribu sembilan ratus lima puluh,

Telah menghadap pada saja, SIE KHWAN DJIOE, notaris di Djakarta, dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian achir surat ini dan dikenal oleh saja, notaris:

tuan LIE HIN LIM, saudagar, berumah di Djakarta, Taman Kebontorong Utara 46,

pihak kesatu dan

tuan-tuan KWEE HAUW KIE dan KWEE HAUW OE, keduanja saudagar, berumah di Djakarta,

menurut keterangan mereka dalam hal ini bertindak masing-masing sebagai pengurus (directeur) dan penilik (commissaris) dari dan oleh karena itu bersama-sama mewakili perseroan terbatas "N.V. HANDEL MAATSCHAPPIJ KALIMAS" jang berkedudukan di Djakarta,

pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak kesatu menerangkan dengan ini telah mendjual mutlak kepada perseroan terbatas "N.V. Handel Maatschappij Kalimas" tersebut, untuk dan atas nama perseroan mana penghadap-penghadap dipihak kedua dalam djabatar tersebut diatas, menerangkan dengan ini telah membeli:

sebahagian dari persil hak milik nomor verponding 8331 dengan segala apa jang berdiri, ditanam dan berada diatasnja, terletak dikota Djakarta dan terkenal sebagai Taman Kebontorong Selatan 27, berdiri atas nama pendjual menurut surat hak milik tertanggal dua Mei seribu sembilan.ratus tiga puluh tiga nomor 606 berhubung dengan

surat redres tertanggal tigabelas Februari seribu sembi-
lan ratus tiga puluh empat nomor 191 keduannya terbuat
oleh jang berwadjib di Djakarta, dari apa jang didjual
mana akan dibikin surat ukur sendiri atas pengundjukan
pendjual.

Pihak-pihak menerangkan bahwa pendjualan/pembelian ini
terdjadi dengan harga f 22.500.--(dua puluh dua ribu lima
ratus rupiah), harga mana sudah terbajar lunas pada hari
ini, untuk pembajaran mana surat ini mendjadi kwitansinja
dan seterusnya dengan perdjandjian-perdjandjian seperti
tersebut dibawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
punjai apa jang telah dibeli olehnja dan terhitung mulai
pada hari ini djuga segala bahaja dan risiko serta laba-
rugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi milik
pembeli dan harus diserahkan kepadanya dalam keadaan pada
waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut menge-
nai kesenangan dan kesusahan, perhambaan pekarangan dan
sebegitunja akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan be-
slag, hypotheek dan lain-lainnja.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa jang
didjual ini *tidak di sewakan lain daripada bulanan*.
Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
selainnja hak miliknja; pembeli dengan ini melepaskan
semua hak untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat
jang terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
ukurannja atau batas-batasnja dan sebegitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pada
hari ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai

pada hari ini d
djak akan dipik
Ongkos-ongkos s
nama dari apa j
djuga ongkos un
pembeli.

Pasal 5. Pihak-
sepenuhnja kepa

bersama-sama at
kannja kepada o
segala apa jang
didjual ini ata
menghadap diman
keterangan, mem
bah, mengganti
lain-lainnja, m
lain perbuatan
diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli
selamanja apa j
nama pembeli, m
djual sebagai p

nai pengurusan
tetapi atas ong
tanggung bahwa
susahan atau ke

Pasal 7. Kuasa-
dibatalkan dan
dari perdjandji

adres tertanggal tigabelas Februari seribu sembi-
us tiga puluh empat nomor 191 keduannya terbuat
ng berwadjab di Djakarta, dari apa jang didjual
an dibikin surat ukur sendiri atas pengundjukan
1.

ak menerangkan bahwa pendjualan/pembelian ini
dengan harga f 22.500.--(dua puluh dua ribu lima
iah), harga mana sudah terbajar lunas pada hari
k pembajaran mana surat ini mendjadi kwitansinja
usnja dengan perdjandjian-perdjandjian seperti
dibawah ini:

Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
a jang telah dibeli olehnja dan terhitung mulai
ini djuga segala bahaja dan risiko serta laba-
itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi milik
an harus diserahkan kepadanja dalam keadaan pada
arang ini dengan segala apa jang berikut menge-
angan dan kesusahan, perhambaan pekarangan dan
ja akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan be-
otheek dan lain-lainnja.

Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa jang
ni *tidak di serahkan lain caripada bulanan*.
maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
hak miliknja; pembeli dengan ini melepaskan
untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat
ihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang
atau batas-batasnja dan sebegitunja.

Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pada
akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai

pada hari ini djuga semua beban-beban seperti padjak-pa-
djak akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli begitu
djuga ongkos untuk membikin surat ukur akan dipikul oleh
pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa
sepenuhnja kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memindah-
kannja kepada orang lain, teristimeva hak untuk membuat
segala apa jang diperlukan untuk membalik nama apa jang
didjual ini atas nama pembeli, menadjukan pemberitahuan,
menghadap dimana sadja seharusnya, memberi keterangan-
keterangan, membuat dan menanda tangani, membetulkan, mero-
bah, mengganti atau membaharukan surat pendaftaran dan
lain-lainnja, memilih tempat kediaman dan membuat lain-
lain perbuatan jang diperlukan untuk itu, tidak ada jang
diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual untuk
selamanja apa jang didjual ini belum dibalik nama atas
nama pembeli, menggunakan dan mendjalankan hak-hak pen-
djual sebagai pemilik dan membuat segala apa jang menge-
nai pengurusan dan/atau kemilikan atas nama pendjual, akan
tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang ber-
tanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan, ke-
susahan atau kerugian tentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dibatalkan dan mendjadi satu bahagian jang tidak terpisah
dari perdjandjian djual beli ini, jang tidak akan dibuat

apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan; kedua
melepaskan semua hak atas aturan-aturan dan undang-
tentang menghilangkan kekuatannya kuasa yang sudah di
kan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat ked
man seumumnya dan yang tidak dapat diubah: dikantor Pe
tera Landgerecht di Djakarta.

Selanjutnya kedua pihak menerangkan bahwa harga pend
lan dari apa yang didjual ini besarnya dua puluh dua
lima ratus rupiah.

MAKA SURAT INI

Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut di
dihadapan *Tjia Rong Nio dan Nengroho*,
keduanya pegawai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai
saksi-saksi yang sesudah surat ini oleh saja, notaris,
dibatkakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
tersebut diatas, segera menanda tangani surat ini bers
sama dengan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan *tidak ada penggantian, sam
han atau sjeutan*.

Spalimbun

Nengroho

Dessindus

Launpie

Si Jansen

Stewart



2011
18/3-20

*Jaja - sebagai
keluarga baik penggantian
dan satu pihak dan oleh
satu pihak saja.*

*saja - sebagai
keluarga baik penggantian
dan satu pihak dan oleh
dua pihak saja.*

Pada hari ini
tahun seribu
Telah menghad
Djakarta, aih
akhir surat in
I. tuan OEF B
Keben Katj
2. tuan PAUL
lan van de
keduanya dike
Penghadap-pen
lain mendirik
ajandjian dan
Pasal 1. Pers
COMPANY" dan
Ia dapat tambu
kanter-kanter
tapkan oleh k
Pasal 2. Tudj
gang dalam ar
buku-buku dan
buatan bersan
seluas-luasnj
Pasal 3. Perse
kan untuk tem
berhak untuk
ini pada se
diberitahukan